

TECHNIK DIE BEWEGT



MACO PROTECT

OPEN-DOOR



Bedienungsanleitung
Zutrittskontrollsystem

DE

User's Manual
Access Control Systems

GB

Notice d'utilisation
Système de contrôle d'accès

FR

Istruzioni per l'uso
Sistema di controllo d'accesso

IT

Gebruiksaanwijzing
toegangscontrolesysteem

NL

Руководство по эксплуатации
Система контроля доступа

RU

Upute za korištenje
pristupnog sustava

HR

Návod k obsluze
Systém kontroly prístupu

CZ

Instrukcja obsługi
System kontroli dostępu

PL

TRANSPONDER
PLUS



DEUTSCH

3 – 6

ENGLISH

7 – 10

FRANÇAIS

11 – 14

ITALIANO

15 – 18

NEDERLANDS

19 – 22

РУССКИЙ

23 – 26

HRVATSKI

27 – 30


ČEŠTINA

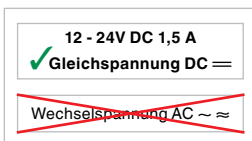
31 – 34

POLSKI

35 – 38

Bedienungsanleitung Zutrittskontrollsysteme MACO openDoor Transponder-Plus

 Scan for more Info



Technische Daten:	
Maße Abdeckblende (BxH gerundet):	45 mm x 76 mm
Höhe Lesekuppel:	12 mm
Transponderfrequenz:	Hybridleser 125 kHz, 134 kHz u. 13,56 MHz
Betriebsspannung:	12 - 24V DC
Stromaufnahme:	max. 150 mA DC
Betriebstemperatur:	-20 bis +50 Grad
Speicherkapazität:	bis zu 150 Transponder

Inbetriebnahme

Nach Inbetriebnahme dieses Systems leuchtet ein blaues Licht



Folgen Sie nun der Anleitung!

Anlernen neuer Schlüssel

- 1 Masterkarte an die Lesekuppel halten, bis die blaue LED blinkt. Der Modus „Anlernen“ ist eingeschaltet.
- 2 Schlüssel, Karte oder Chip so lange vor die Lesekuppel halten, bis die grüne LED Leuchtet. Als Bestätigung der Betriebsbereitschaft wird ein Öffnungsvorgang gestartet. Damit sind Schlüssel, Karte oder Chip am MACO openDoor Transponder-Plus angelernt.

1



2



Mögliche Schwierigkeiten

Wird beim Anlernen die Masterkarte versehentlich zu lange (mehr als 5 sec) vor den Leser gehalten, blinkt er rot und wechselt in den Modus „Löschen“. Bitte die Karte sofort entfernen und einfach nur warten, bis die blaue LED dauernd leuchtet. Anschließend erneut in den Modus „Anlernen“ gehen.

Kann ein Autoschlüssel nicht angelernt werden, ist zu prüfen, ob in ihn ein Transponder integriert ist.

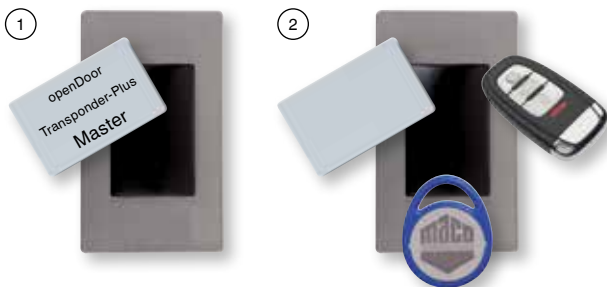
Die meisten Mercedes-Modelle enthalten keinen **Transponder** im Schlüssel, sie arbeiten mit einer Wegfahrsperre auf Infrarot-Basis. Diese Schlüssel kann das MACO openDoor Transponder-Plus System nicht auslesen.

Im Handel gibt es eine Vielzahl von günstigen Transpondern (z.B. 125-kHz-Typen), die als Schlüsselanhänger, in Kartenform, als Glasröhrchen oder Aufkleber ebenfalls mit MACO openDoor Transponder-Plus funktionieren. Solche Transponder lassen sich leicht im oder am Mercedes-Schlüssel befestigen.

Löschen der Zutrittsberechtigung

Löschen einzelner Schlüssel

- ① Masterkarte länger als 5 sec an die Lesekuppel halten, die LED blinkt langsam rot. Masterkarte wieder entfernen. Der Modus „Einzelnen Schlüssel löschen“ ist eingeschaltet.
- ② Schlüssel, Karte oder Chip so lange vor die Lesekuppel halten, bis die rote LED leuchtet. Schlüssel, Karte oder Chip wurde damit aus dem Speicher gelöscht.



Löschen aller Schlüssel

Diese Funktion löscht den gesamten Speicher und versetzt MACO openDoor Transponder-Plus in den Auslieferungszustand.

Aus Gründen der Sicherheit sollte bei Verlust von Schlüssel, Karte oder Chip der gesamte Speicher gelöscht werden. Danach können alle noch vorhandenen Schlüssel, Karten oder Chips wieder einzeln angelernt werden. Wird der verlorene Transponder wiedergefunden, so kann er jederzeit problemlos „nachgelernt“ werden.

Löschvorgang

Die Masterkarte so lange vor die Lesekuppel halten, bis die rote LED erlischt. Sämtliche Schlüssel, Karten oder Chips sind gelöscht.

Alles löschen

Um das Löschen des gesamten Speichers zu bestätigen, wird die Masterkarte weiterhin so lange vor die Lesekuppel gehalten, bis die rote LED ganz erlischt. Das Ausschalten der LED ist die Bestätigung dafür, dass der gesamte Schlüsselspeicher des MACO openDoor Transponder-Plus gelöscht ist. Nach Abschluss der Aktion leuchtet die LED wieder dauernd blau.

Wollen Sie den gesamten Speicher nicht löschen, ziehen Sie die Masterkarte weg und warten einfach, bis die blaue LED wieder dauernd leuchtet.



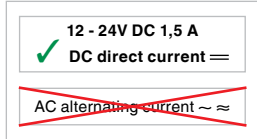
**Die in dieser Packung
befindlichen Teile dürfen
NICHT mit packungsfremden
Teilen vertauscht werden!**

User's manual Access Control Systems MACO openDoor Transponder-Plus

Scan for more Info



ENGLISH



Technical Specifications:	
Dimensions Cover Cap (WxH rounded):	45 mm x 76 mm
Reader thickness:	12 mm
Transponder Frequency:	Hybrid Readers 125 kHz, 134 kHz and 13,56 MHz
Operating Voltage:	12 ~ 24V DC
Power Consumption:	150 mA DC (max)
Operating Temperature:	-20 ~ +50 °C
Storage Capacity:	Up to 150 transponders

Commissioning

Following commissioning of the system, a blue light illuminates.



Follow the instructions!

Enrolling new keys

- 1 Place your MASTER CARD directly in front of the reader until the blue LED starts to flash. The enrollment mode is now active.
- 2 Place your key, key card or chip in front of the reader until the green LED turns on. The start of the opening process will indicate the system's operational readiness. The keys, key cards or chips have now been stored on the MACO openDoor Transponder-Plus.



Troubleshooting

If you keep your MASTER CARD in front of the reader too long (more than 5 seconds), the reader will start to flash a red light and will switch to Delete mode. Please remove the card immediately and wait until the blue LED light switches on. Please proceed again to the Enrollment mode.

If the enrollment of a car key is rejected, please check if the transponder has been integrated correctly.

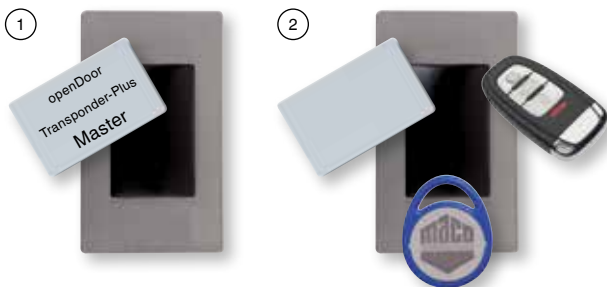
Mercedes manufactured car keys rely on infrared based immobilizers and do not function with integrated transponders. Therefore, this type of key cannot be identified by MACO openDoor Transponder-Plus.

There are however many low-budget transponders (e.g. 125-Hz-types) available on the market - in the shape of key rings, cards, small glass tubes or stickers – that work well with MACO openDoor Transponder-Plus and that can be easily placed on Mercedes keys.

Deletion of Access Authorization

Deletion of single keys

- ① Place your MASTER CARD directly in front of the reader for more than 5 seconds. Remove your MASTER CARD. A red LED flashing slowly will indicate that the “Single key deletion” mode is now active.
- ② Place your key, key card or chip in front of the reader until the red LED turns on. The key, key card or chip has now been successfully deleted from the memory of the device.



Deletion of all keys

This function deletes all stored operations on the device and resets MACO openDoor Transponder-Plus to default mode. For security reasons, in the event of losing one of your keys, key cards or chips we recommend that you delete all stored keys, cards or chips. Later, you will be able to enroll again all keys, key cards and chips that are still in your possession. In the event of locating a lost key, you will be able to enroll it again without difficulty.

Delete procedure

Place your MASTER CARD in front of the reader until the red LED turns off. All keys, key cards and chips have now been deleted.

Deletion of all keys

To confirm your wish to delete all stored keys place your MASTER CARD in front of the reader until the red LED is switched OFF. This will indicate that all stored keys have been deleted from MACO openDoor Transponder-Plus. Once the procedure has been completed the blue LED will turn ON steadily.

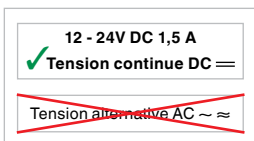
If you do not wish to delete all stored devices, remove the MASTER CARD and wait until the blue LED turns ON steadily.



The parts in this package must not be exchanged with third-party pack parts!

Notice d'utilisation Système de contrôle d'accès MACO openDoor Transpondeur-Plus

Scan for more Info



Données techniques :	
Dimensions extérieures (LxH):	45 mm x 76 mm
Epaisseur capot de lecture :	12 mm
Fréquence du Transpondeur :	lecteur hybride 125 kHz, 134 kHz et 13,56 MHz
Tension :	12 - 24V DC
Consommation électrique :	max. 150 mA DC
Température de service :	-20 à +50 degrés
Capacité de stockage :	Jusqu'à 150 Transpondeurs

FRANÇAIS

Mise en service

Après la mise en service de ce système une lumière bleue clignote.



Suivez les instructions !

Enregistrement de nouvelles clés

- 1 Positionner la carte maîtresse devant le lecteur jusqu'au clignotement de la LED bleue. Le mode „enregistrement“ est activé.
- 2 Maintenir la clé, la carte ou le jeton devant le lecteur, jusqu'à ce que la LED verte s'allume. En confirmation de la disponibilité de fonctionnement, une opération d'ouverture est démarrée. Ainsi la clé, la carte ou le jeton sont enregistrées dans MACO openDoor Transpondeur-Plus.

1



2



Eventuelles difficultés

Si la carte maîtresse est maintenue trop longtemps devant le lecteur (plus de 5 sec.), ce dernier clignote rouge et bascule en mode „suppression“. Merci dans ce cas de retirer la carte et patienter simplement jusqu'à ce que la LED bleue s'allume de manière constante. Retourner ensuite dans le mode „enregistrer“.

Si une clé de voiture ne peut être enregistrée, il y a lieu de vérifier si un transpondeur y est intégré.

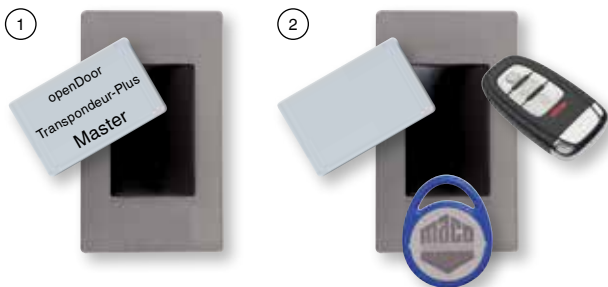
La plupart des modèles Mercedes ne contiennent pas de **Transpondeur** dans la clé, ils travaillent avec un anti-démarrage codé sur base infrarouge. Le système MACO openDoor Transpondeur-Plus ne peut reconnaître cette clé.

Il existe dans le commerce de nombreux transpondeurs peu onéreux (par ex; types 125-kHz), qui sous forme de porte clé, sous forme de carte, sous forme de tube de verre ou d'autocollant, fonctionnent également avec MACO openDoor Transpondeur-Plus. Ce genre de transpondeur se fixe facilement dans ou sur la clé Mercedes.

Suppression du droit d'accès

Suppression individuelle de clé

- ① Maintenir la carte maîtresse plus de 5 sec. devant le lecteur, la LED rouge clignote lentement. Retirer la carte maîtresse. Le Mode „supprimer individuellement une clé“ est activé.
- ② Maintenir la clé, la carte ou le jeton devant le lecteur, jusqu'à ce que la LED rouge s'allume. Cette opération supprime la clé, la carte ou le jeton de la mémoire.



Suppression de toutes les clés

Cette fonction supprime toute la mémoire et réinitialise MACO openDoor Transpondeur-Plus en mode usine. Pour des raisons de sécurité, en cas de perte de clé, de carte ou jeton, la mémoire complète devrait être supprimée. Les clés, les cartes ou jetons encore existants peuvent ensuite à nouveau être enregistrés individuellement. Si le transpondeur était retrouvé, il pourrait être réenregistré à tout moment sans problème.

Processus de suppression

Maintenir la carte maîtresse devant le lecteur, jusqu'à ce que la LED rouge s'éteigne. Toutes les clés, cartes ou jetons sont supprimés.

Tout supprimer

Afin de confirmer la suppression de toute la mémoire, maintenir la carte maîtresse devant le lecteur jusqu'à ce que la LED rouge s'éteigne complètement. L'extinction de la LED est la confirmation que toute la mémoire est supprimée de MACO openDoor Transpondeur-Plus. A la fin de l'action, la LED s'allume à nouveau de manière continue bleue.

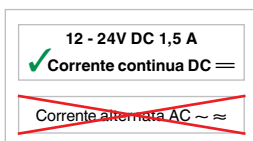
Si vous ne souhaitez pas supprimer toute la mémoire, retirer la carte maîtresse et patienter simplement jusqu'à ce que la LED bleue s'allume de manière continue.



Les pièces contenues dans cette boîte NE DOIVENT PAS être mélangées à des pièces d'une autre origine !

Istruzioni per l'uso Sistema di controllo d'accesso MACO openDoor Transponder-Plus

Scan for more Info



Dati tecnici:	
Dimensioni copertura (larghezza x altezza):	45 mm x 76 mm
Spessore del lettore	12 mm
Frequenza del transponder:	Lettore 125 kHz, 134 kHz and 13,56 MHz
Tensione d'esercizio:	12 ~ 24V DC
Assorbimento:	24V DC 500 mA (massimo)
Temperatura d'esercizio:	-20 ~ +50 °C
Capacità di memoria:	< 150 transponders

ITALIANO

Messa in funzione

Dopo la messa in funzione di questo sistema, si accende una luce blu.

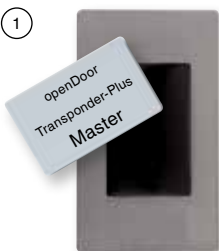


Seguite le istruzioni!

Registrazione delle nuove chiavi

- 1 Posizionare la MASTER CARD davanti al lettore fino a quando non lampeggerà il LED blu. La fase di "Registrazione" è ora attiva.
- 2 Posizionare le chiavi, le carte o i chip davanti al lettore fino a quando il LED verde non si illuminerà. L'operatività del sistema verrà confermata dall'inizializzazione della procedura di apertura. Le chiavi, le carte o le chip sono state registrate da MACO openDoor Transponder-Plus.

1



2



Risoluzione dei problemi

In caso la vostra MASTER CARD sia stata esposta al lettore troppo a lungo (più di 5 secondi), il lettore lampeggerà rosso e adotterà lo modalità "Cancellazione". In tale evenienza, si prega di ritirare la carta immediatamente e aspettare che il LED si illumini nuovamente in blu. Procedere poi nuovamente alla modalità "Registrazione".

Nel caso la registrazione della chiave dell'auto venisse rifiutata, verificare che il trasponder sia correttamente integrato.

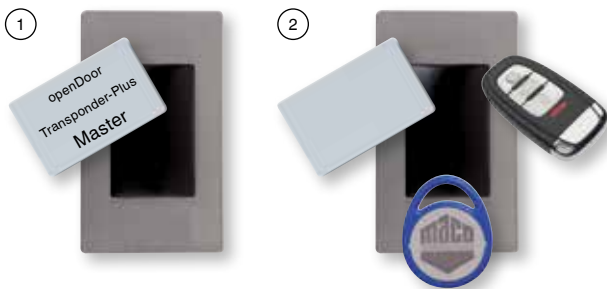
I modelli Mercedes non contengono trasponder nelle chiavi, ma funzionano tramite antifurto a raggi infrarossi. Tali chiavi, dunque, non possono essere lette da MACO openDoor Transponder-Plus.

Numerosi trasponder (modelli da 125-hz), in forma di portachiavi, carte magnetiche, tubetti di vetro o autoadesivi, vengono offerti sul mercato a prezzi economici, e funzionano perfettamente con MACO openDoor Transponder-Plus. Questi trasponder possono essere facilmente fissati sulle chiavi Mercedes.

Cancellazione dell'autorizzazione di accesso

Eliminare chiavi singoli

- ① Posizionare la MASTER CARD sul lettore per più di 5 secondi: il LED lampeggerà lentamente in rosso. Ritirare quindi la MASTER CARD. La modalità "Eliminazione delle singole chiavi" è ora attiva.
- ② Posizionare la chiave, la carta o il chip davanti al lettore fino a quando il LED non si sarà rosso. La chiave, la carta o il chip sono stati ora eliminati dalla memoria.



Cancellare tutte le chiavi

Con questa operazione vengono eliminate tutte le registrazioni salvate in memoria dal sistema, riportando il dispositivo MACO openDoor Transponder-Plus allo stato iniziale. Per ragioni di sicurezza, in caso di smarrimento di una delle chiavi, card o chip si consiglia di eliminare tutti i dispositivi memorizzati. In seguito, si potrà nuovamente registrare le chiavi, le carte o i chip di cui si è ancora in possesso. In caso di ritrovamento della chiave smarrita, questa potrà essere nuovamente registrata senza difficoltà.

Procedura di cancellazione

Posizionare la MASTER CARD davanti al lettore fino a quando il LED rosso non si sia spento. Tutte le chiavi, le carte e i chip sono stati ora cancellati dalla memoria.

Eliminazione di tutte le chiavi

Per proseguire nell'operazione di eliminazione di tutte le chiavi memorizzate è necessario mantenere la MASTER CARD posizionata davanti al lettore fino a quando non si spegnerà il LED rosso. In questo modo tutte le chiavi, le carte o i chip sono stati cancellati dalla memoria di MACO openDoor Transponder-Plus. Al termine dell'operazione il LED blu si manterrà acceso.

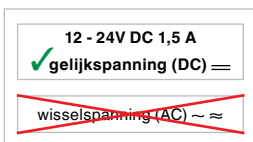
Se tuttavia non desiderate eliminare tutte le informazioni memorizzate, ritirate la MASTER CARD e aspettate fino a quando il LED blu non permarrà nuovamente acceso.



Le parti contenute in questo pacchetto NON possono essere scambiate con parti esterne al pacchetto!

Gebruiksaanwijzing Toegangscontrolesysteem MACO openDoor Transponder-Plus

Scan for more Info



Technische gegevens:	
Afmetingen afdekklep (b x H afgerond):	45 mm x 76 mm
Hoogte leesmodule:	12 mm
Transponderfrequentie:	Hybridelezer 125 kHz, 134 kHz u. 13,56 MHz
Werkspanning:	12 - 24V DC
Stroomopname:	max. 150 mA DC
Bedrijfstemperatuur:	-20°C tot +50°C
Opslagvermogen:	Tot 150 transponder

NEDERLANDS

Ingebruikname

Na de ingebruikname van dit systeem licht een blauw lampje op.

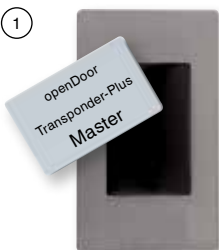


Volg nu de gebruiksaanwijzing!

Aanleren van een nieuwe sleutel

- 1 Masterkaart bij de leesmodule houden tot de blauwe led knippert. De modus „Aanleren“ is ingeschakeld.
- 2 Sleutel, kaart of chip zo lang voor de leesmodule houden tot de groene led oplicht. Als bevestiging voor in gebruikname wordt een openingsprocedure gestart. Hierdoor kan de MACO openDoor Transponder-Plus worden geprogrammeerd door middel van sleutels, kaarten of chips.

1



2



Mogelijke moeilijkheden

Indien bij het aanleren de masterkaart aanzienlijk langer (meer dan 50 sec) voor de lezer wordt gehouden, knippert de led rood en gaat het apparaat over in modus "Verwijderen". Gelieve de kaart onmiddellijk te verwijderen en te wachten tot de blauwe led aanhoudend oplicht. Vervolgens opnieuw naar de modus "Aanleren" gaan.

Indien een autosleutel niet kan worden aangeleerd, moet er worden gecontroleerd of er al een transponder is geïntegreerd.

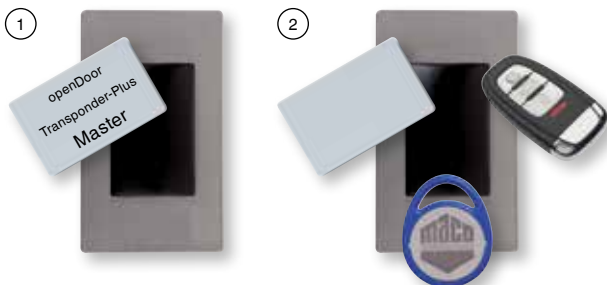
De meeste modellen van Mercedes bevatten geen **Transponder** in de sleutel, ze werken met een weggrijpblokkering op infraroodbasis. De sleutel kan het MACO openDoor Transponder-plus-systeem niet uitlezen.

In de handel zijn er een veelvoud aan goede transponders te verkrijgen (bijv. 125 kHz-types) die als sleutelhanger in de vorm van een kaart, glasbuisje of als sticker eveneens met MACO openDoor Transponder-Plus functioneren. Zulke transponders kunnen eenvoudig aan een Mercedes-sleutel worden bevestigd.

Verwijderen van toegangsmachtigingen

Verwijderen van afzonderlijke sleutels

- ① Masterkaart langer dan 5 sec aan de leesmodule houden, de led knippert langzaam rood. Masterkaart weer verwijderen. De modus "afzonderlijke sleutel verwijderen" is ingeschakeld.
- ② Sleutel, kaart of chip zo lang voor de leesmodule houden tot de rode led oplicht. Sleutel, kaart, of chip worden hierdoor uit het geheugen verwijderd



Verwijderen van alle sleutels

Deze functie verwijdert het volledige geheugen en zet de MACO openDoor Transponder-Plus terug naar de fabrieksinstellingen. Om veiligheidsredenen moet bij het verliezen van een sleutel, kaart of chip, de volledige opslag worden verwijderd. Daarna kunnen alle nog beschikbare sleutels, kaarten of chip opnieuw afzonderlijk worden aangeleerd. Indien de verloren transponder wordt teruggevonden, dan kan deze nadien op elk moment probleemloos worden toegevoegd.

Verwijderingsprocedure

De masterkaart voor de leesmodule houden tot de rode led oplicht. Alle sleutels, kaarten of chips worden verwijderd.

Alles verwijderen

Om het verwijderen van alles in het geheugen te activeren, wordt de masterkaart opnieuw voor de leesmodule gehouden tot de rode led volledig oplicht. Het uitschakelen van de led is de bevestiging dat de volledige sleutelopslag van de MACO openDoor Transponder-Plus is verwijderd. Na het afsluiten van de actie wordt de led opnieuw aanhoudend blauw.

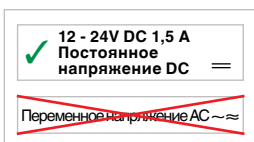
Indien u niet het volledige geheugen wilt wissen, haal dan de masterkaart weg en wacht gewoon tot de blauwe led opnieuw aanhoudend brandt.



De in deze verpakking aanwezige onderdelen kunnen niet worden uitgewisseld met onderdelen uit een andere verpakking!

Руководство по эксплуатации Системы контроля доступа MACO openDoor Transponder-Plus

Scan for more Info



Технические характеристики:	
Размеры крышки (ШхВ, закругленная):	45 мм x 76 мм
Высота считывающего купола:	12 мм
Частота ретранслятора:	Гибридное считывающее устройство 125 кГц, 134 кГц и 13,56 МГц
Рабочее напряжение:	от 12 до 24 В DC
Потребление тока:	макс. 150 мА DC
Рабочая температура:	от -20 до +50 градусов
Емкость памяти:	до 150 ретрансляторов

Ввод в эксплуатацию

При первом запуске загорается синяя лампочка



Следуйте инструкции!

Программирование новых ключей

- 1 Поднесите основную карту к считывающему куполу таким образом, чтобы загорелся синий светодиод. Включится режим „Anlernen“ („Программирование“).
- 2 Держите ключ, карту или чип перед считывающим куполом до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод. В качестве подтверждения готовности запускается процесс открытия. Таким образом ключ, карта или чип программируется в ретрансляторе MACO openDoor Transponder-Plus.



Возможные трудности

Если при программировании основная карта удерживалась на протяжении слишком длительного времени (более 5 с) перед считывающим устройством, оно мигает красным цветом и переходит в режим „Löschen“ ("Удаление"). При этом необходимо немедленно убрать карту и просто подождать, пока опять не загорится синий светодиод (постоянное свечение). Затем можно повторно перейти в режим ("Программирование").

Если не удастся выполнить программирование автомобильного ключа, необходимо проверить, встроен ли в него ретранслятор.

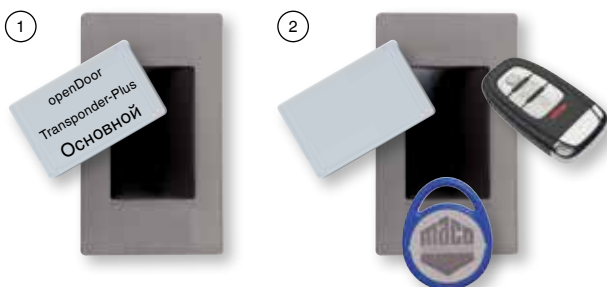
Большинство моделей Mercedes не имеют **ретранслятора** в ключе, они работают с помощью иммобилайзера на основе ИК. Данные ключи не поддаются считыванию с помощью системы MACO openDoor Transponder-Plus.

В продаже имеется большое количество недорогих ретрансляторов (например, типы на 125 кГц) в форме брелока, карточки, стеклянной трубки или наклейки, которые совместимы с ретранслятором MACO openDoor Transponder-Plus. Такие ретрансляторы с легкостью встраиваются в любой ключ автомобиля марки Mercedes или крепятся к нему.

Удаление авторизации для доступа

Удаление отдельных ключей

- 1 Удерживайте основную карту более 5 с у считывающего купола, светодиод начнет медленно мигать красным цветом. Уберите карту от купола. Включится режим "Удаление отдельных ключей".
- 2 Держите ключ, карту или чип перед считывающим куполом до тех пор, пока не загорится красный светодиод. Таким образом ключ, карта или чип будет удален из памяти



Удаление всех ключей

Данная функция удаляет всю память и переводит MACO openDoor Transponder-Plus в исходное состояние (как при поставке). В целях обеспечения безопасности в случае утери ключа, карты или чипа необходимо удалить из памяти всю содержащуюся в ней информацию. Затем можно по отдельности запрограммировать все имеющиеся ключи, карточки или чипы. Если утерянный ретранслятор найдется, его можно с легкостью запрограммировать повторно.

Удаление

Держите основную карту перед считывающим куполом до тех пор, пока не погаснет красный светодиод. Все ключи, карты или чипы будут удалены.

Удалить все


Чтобы подтвердить удаление всей информации из памяти, необходимо удерживать основную карту перед считывающим куполом до тех пор, пока красный светодиод полностью не погаснет. Отключение светодиода служит подтверждением тому, что из памяти MACO openDoor Transponder-Plus удалена вся информация о ключах. После завершения действия синий светодиод снова будет гореть непрерывным светом.

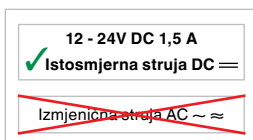
Если вы не хотите удалять всю информацию из памяти, уберите основную карту и просто подождите, пока синий светодиод не начнет гореть непрерывным светом.



Находящиеся в этой упаковке детали являются оригинальными и НЕ подлежат замене на идентичные!

Upute za korištenje pristupnog sustava MACO openDoor Transponder-Plus

 Scan for more Info



Tehnički podaci:	
Dimenzije vanjske jedinice (ŠxV):	45 mm x 76 mm
Visina čitača:	12 mm
Frekvencija čitača:	hibridni čitač 125 kHz, 134 kHz u. 13,56 MHz
Napon:	12 - 24V DC
Snaga:	maks. 150 mA DC
Radna temperatura:	-20 bis +50 stupnjeva
Memorija:	do 150 odašiljača

Početak rada

Nakon početka rada sustava, svijetli plavo svjetlo.



Slijedite sada upute!

Programiranje pristupnog odašiljača

- 1 „Master“ karticu prisloniti na čitač dok plava LED-ica ne počne treperiti. Sada je uređaj u načinu rada „programiranje“.
- 2 Pristupni ključ, karticu ili čip držati pred čitačem sve dok zelena LED-ica ne počne svijetliti. Kao potvrda uspješnog učitavanja, pokreće se otvaranje ulaznih vrata. Nakon toga, ključ, kartica ili čip uspješno je programiran u MACO openDoor Transponder-Plus pristupnom sustavu.



Moguće poteškoće

Ukoliko se prilikom programiranja „Master“ kartica drži predugo prislonjena (dulje od 5 sekundi) na čitaču, crvena LED-ica treperi, te se uređaj prebacuje u način rada za „brisanje“. Molimo karticu odmah ukloniti i jednostavno pričekati dok plava LED-ica ne svijetli stalno. Nakon toga možete ponovno započeti način rada „programiranje“.

Ukoliko nije moguće učitati neki automobilski ključ, nužno je provjeriti da li se u njemu nalazi odašiljač.

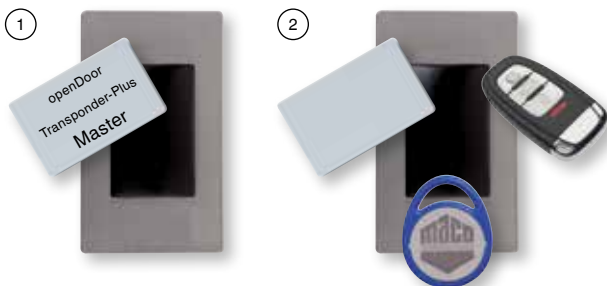
Većina modela marke Mercedes nemaju odašiljač u ključu, već rade na bazi infracrvene tehnologije. Takve ključeve MACO openDoor Transponder-Plus pristupni sustav ne može prepoznati.

U slobodnoj prodaji postoji mnogo povoljnih odašiljača (npr. 125-kHz-tipovi), koji također funkcioniraju sa MACO openDoor Transponder-Plus pristupnim sustavom, u obliku privjesaka, kartica, staklenih cijevčica ili naljepnica. Takvi odašiljači mogu se vrlo lako pričvrstiti na/u ključ od Mercedes.

Brisanje pristupnog odašiljača

Brisanje pojedinih pristupnih odašiljača

- 1 „Master“ karticu prisloniti na čitač najmanje 5 sekundi, crvena LED-ica polako treperi. „Master“ karticu ukloniti. Uređaj se sada nalazi u načinu rada „brisanje pojedinih pristupnih odašiljača“.
- 2 Pristupni ključ, karticu ili čip prisloniti na čitač sve dok crvena LED-ica ne zasvijetli. Pristupni ključ, kartica ili čip, na taj način je uklonjen iz memorije.



Brisanje svih pristupnih odašiljača

Ova funkcija briše cjelokupnu memoriju i vraća MACO openDoor Transponder-Plus na tvorničke postavke. Iz sigurnosnih razloga, preporučamo u slučaju gubitka jednog od pristupnih odašiljača brisanje cjelokupne memorije. Nakon toga možete svoje još dostupne pristupne odašiljače ponovno pojedinačno programirati. Ukoliko izgubljeni odašiljač ipak pronađete, on se bilo kada može ponovno programirati.

Postupak cjelokupnog brisanja

Držati „Master“ karticu toliko dugo pred čitačem, dok se crvena LED-ica ne ugasi. Sada su svi pristupni odašiljači izbrisani.

Potvrda brisanja

Kako bi se brisanje cjelokupne memorije potvrdilo, potrebno je „Master“ karticu i dalje držati pred čitačem, dok se crvena LED-ica potpuno ne ugasi. Gašenje crvene LED-ice je potvrda o izbrisanoj memoriji MACO openDoor Transponder-Plusa. Nakon završenog postupka, plava LED-ica ponovno svijetli stalno.

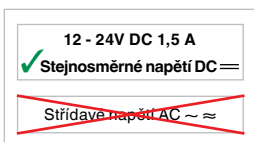
Ukoliko ipak ne želite izbrisati cjelokupnu memoriju, jednostavno uklonite „Master“ karticu i pričekajte dok plava LED-ica ponovno zasvijetli stalno.



**Dijelovi iz ovog pakiranja
NE SMIJU se zamijeniti sa
dijelovima koji nisu sadržaj
ovog pakiranja!**

Návod k obsluze Systémy kontroly přístupu MACO openDoor Transponder-Plus

Scan for more Info



Technické údaje:	
Rozměry krytky (ŠxV zaokrouhleně):	45 mm x 76 mm
Výška čtečky:	12 mm
Frekvence transpondéru:	Hybridní čtečka 125 kHz, 134 kHz a 13,56 MHz
Provozní napětí:	12 - 24V DC
Příkon proudu:	max. 150 mA DC
Provozní teplota:	-20 až +50 °C
Kapacita paměti:	až 150 transpondérů

Uvedení do provozu

Po uvedení tohoto systému do provozu svítí modré světlo.



Dodržujte návod!

Naprogramování nových klíčů

- 1 Přidržte master kartu u čtečky, dokud nezačne blikat modrá LED dioda. Je zapnutý režim „Programování“.
- 2 Držte klíč, kartu nebo čip před čtečkou tak dlouho, dokud se nerozsvítí zelená LED dioda. Jako potvrzení připravenosti k provozu je zahájen proces otevírání. Tím byl klíč, karta nebo čip naprogramován na MACO openDoor Transponder-Plus.



Možné obtíže

Pokud je při programování master karta omylem držena u čtečky příliš dlouho (více než 5 sekund), začne blikat červeně a přejde do režimu „Mazání“. Kartu prosím okamžitě odstraňte a jednoduše jen vyčkejte, dokud nezačne modrá LED dioda trvale svítit. Následně přejděte opět do režimu „Programování“.

Pokud nelze naprogramovat autoklíč, je nutno prověřit, zda je v něm integrovaný transpondér.

Většina modelů Mercedes neobsahuje v klíči **transpondér**, pracují s imobilizérem na infračervené bázi.

Tyto klíče nemůže systém MACO openDoor Transponder-Plus načíst.

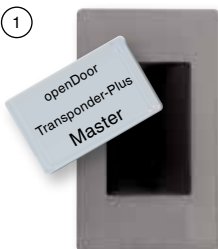
Na trhu existuje řada cenově příznivých transpondérů (např. typy na 125-kHz), které jako přívěsky na klíče, ve formě karet, jako skleněné trubičky nebo nálepky fungují rovněž s přístrojem MACO openDoor Transponder-Plus. Takovéto transpondéry lze snadno upevnit v klíči nebo na klíči vozu Mercedes.

Smazání oprávnění k přístupu

Smazání všech klíčů

- 1 Přidržte master kartu na čtečce déle než 5 sekund, LED dioda pomalu červeně bliká. Master kartu opět oddalte. Je zapnutý režim „Smazání jednotlivého klíče“.
- 2 Držte klíč, kartu nebo čip před čtečkou tak dlouho, dokud se nerozsvítí červená LED dioda. Klíč, karta nebo čip je tímto vymazán z paměti.

1



2



Smazání všech klíčů

Tato funkce smaže celou paměť a uvede zařízení MACO openDoor Transponder-Plus do stavu při dodání.

Z důvodu bezpečnosti by měla být při ztrátě klíče, karty nebo čipu smazána celá paměť. Poté lze všechny ještě disponibilní klíče, karty nebo čipy opět jednotlivě naprogramovat. Pokud znovu naleznete ztracený transpondér, lze jej kdykoliv bez problémů znovu naprogramovat.

Proces mazání

Master kartu držte před čtečkou tak dlouho, dokud nezhasne červená LED dioda. Veškeré klíče, karty nebo čipy jsou smazány.

Smazat vše

Pro potvrzení smazání celé paměti je třeba master kartu dále držet před čtečkou tak dlouho, dokud červená LED dioda zcela nezhasne. Zhasnutí LED diody je potvrzením toho, že je smazána celá paměť klíčů přístroje MACO openDoor Transponder-Plus. Po dokončení akce se opět trvale rozsvítí modrá LED dioda.

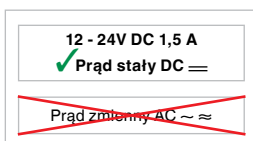
Pokud nechcete smazat celou paměť, oddalte master kartu a jednoduše vyčkejte, dokud se opět trvale nerozsvítí modrá LED dioda.



Díly obsažené v tomto balení nesmí být zaměněny s díly z jiných balení !

Instrukcja obsługi System kontroli dostępu MACO openDoor Transponder-Plus

Scan for more Info



Informacje techniczne:	
Wymiary zewnętrzne(szer. x wys.):	45 mm x 76 mm
Wysokość czytnika:	12 mm
Częstotliwość transpondera:	hybryda 125 kHz, 134 kHz, 13,56 MHz
Napięcie robocze:	12 - 24V DC
Pobór prądu:	max. 150 mA DC
Temperatura robocza:	-20 do +50 stopni
Pamięć:	do 150 Transponderów

Uruchomienie

Po uruchomieniu systemu świeci niebieska dioda.



Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi!

Programowanie nowych kluczy

- 1 Kartę Master przyłożyć do czytnika do czasu zaświecenia niebieskiej diody. Można programować nowy klucz.
- 2 Klucz, kartę lub pastylkę przyłożyć do czytnika do czasu zaświecenia się zielonej diody. Jako potwierdzenie rozpoczyna się proces otwierania drzwi.



Możliwe problemy

Jeśli karta Master przy programowaniu za długo (ponad 5 sekund) jest zbliżona do czytnika, zaczyna on migać na czerwono i wchodzi w tryb kasowanie. Proszę oddalić kartę od czytnika i poczekać do czasu zapalenia się niebieskiej diody. Programowanie można rozpocząć na nowo.

Jeśli klucz samochodowy nie zostaje zaprogramowany, należy sprawdzić czy posiada on moduł transpondera.

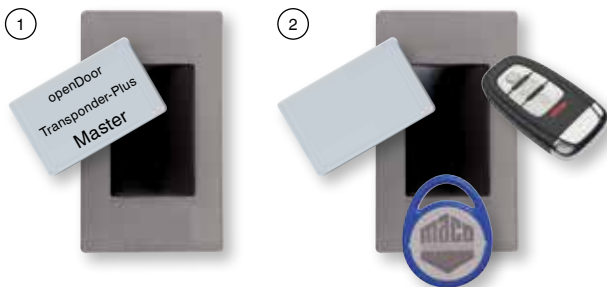
Większość modeli Mercedesa nie zawiera transpondera w kluczu, pracują na immobilizerze opartym na podczerwieni. Takie klucze nie zostaną zaprogramowane z systemem MACO openDoor Transponder-Plus.

Na rynku istnieje wiele transponderów (125-KHz), które w formie zawieszki do kluczy, karty lub naklejki współpracują z systemem MACO openDoor Transponder-Plus. Taki transponder można dołączyć do kluczyka samochodowego.

Kasowanie kluczy

Kasowanie pojedynczych kluczy

- 1 Kartę Master przytrzymać przy czytniku do czasu migania czerwonej diody (ponad 5 sekund). Kartę Master odsunąć do czytnika, można rozpocząć procedurę kasowania.
- 2 Klucz, kartę lub pastylkę trzymać przy czytniku tak długo jak miga czerwona dioda. Klucz, karta lub pastylka jest usuwana z pamięci.



Kasowanie wszystkich kluczy

Funkcja ta kasuje wszystkie klucze z pamięci i przywraca urządzenie do ustawień fabrycznych. Ze względu bezpieczeństwa w przypadku utraty klucza powinno się wykasować wszystkie klucze z pamięci, następnie ponownie zaprogramować wszystkie klucze, karty lub pastylki. W wypadku odnalezienia klucza w prosty sposób można ponownie go zaprogramować.

Kasowanie

Kartę Master trzymać przy czytniku do czasu, gdy czerwona dioda nie zgaśnie. Wszystkie klucze, karty, pastylki są usuwane.

Czyszczenie pamięci

Aby potwierdzić usunięcie całej pamięci, kartę Master trzymać przy czytniku do czasu, gdy czerwona dioda nie zgaśnie. Zgaśnięcie czerwonej diody potwierdza skasowanie wszystkich danych system MACO openDoor Transponder-Plus. Po zakończeniu świeci się niebieska dioda.

W każdej chwili można przerwać operację kasowania wystarczy odsunąć kartę Master i poczekać do czasu zaświecenia się niebieskiej diody.



Elementy znajdujące się w opakowaniu nie mogą być wymieniane z elementami z innych opakowań.

Notizen



MACO PROTECT



**MACO DOOR & WINDOW
HARDWARE(U.K.) LTD**
EUROLINK IND CENTRE,
CASTLE ROAD, SITTINGBOURNE
KENT ME10 3LY
TEL +44 (0)1795 433900
FAX +44 (0)1795 433902
enquiry@macouk.net
www.macouk.net



MACO FERRURES SARL
19 RUE DES FRÈRES
LUMIÈRE
F-67201 ECKBOLSHEIM
TEL +33 (0)3 90 20 28 40
FAX +33 (0)3 88 77 39 13
E-Mail: maco-ferrures@maco.fr
www.maco.fr



MAICO SRL
ZONA ARTIGIANALE, 15
I-39015 S. LEONARDO (BZ)
TEL +39 0473 65 12 00
FAX +39 0473 65 13 00
info@maico.com
www.maico.com



MACO BESCHLÄGE BV
STIKKENWEG 60
7021 BN ZELHEM
TEL +31 (0)314 659700
FAX 31 (0)314 623649
info@maco-nl.nl
www.maco-nl.nl



ООО MACO ФУРНИТУРА
248033, г. Калуга
Тульское шоссе, 10
Тел. +7 (4842) 71 51 00
E-Mail: maco@maco.ru
www.maco.ru



MACO OKOVI O.O.O.
MASARYKOVA 15
HR-10000 ZAGREB
TEL +385 (0)98 351 550
FAX +385 (0)49 50 07 07
g.patarcic@maco.at
www.maco.hr



MACO KOVÁNIE S.R.O.
MURGAŠOVA 2
SK-94901 NITRA
T +421 (0)37 6515419
F +420 (0)5 41210875
sk.office@maco.at
www.maco-kovanie.sk



MACO POLSKA SP. Z O.O.
UL.GUTENBERGA 18
PL-44-100 GLIWICE
TEL +48 (0)32 30 12 330
FAX +48 (0)32 30 12 332
E-Mail: maco@maco.pl
www.maco.pl

MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH
ALPENSTRASSE 173
A-5020 SALZBURG
TEL +43 (0)662 6196-0
FAX +43 (0)662 6196-1449
E-Mail: maco@maco.at
www.maco.at

MACO BESCHLÄGE GMBH
HAIDHOF 3
D-94508 SCHÖLLNACH
TEL +49 (0)9903 9323-0
FAX +49 (0)9903 9323-5099
E-Mail: d-maco@maco.de
www.maco.de

Best.-Nr. 756930 Datum:
März 2014 Alle Rechte und
Änderungen vorbehalten.
Bildquelle: Shutterstock +
MACO